



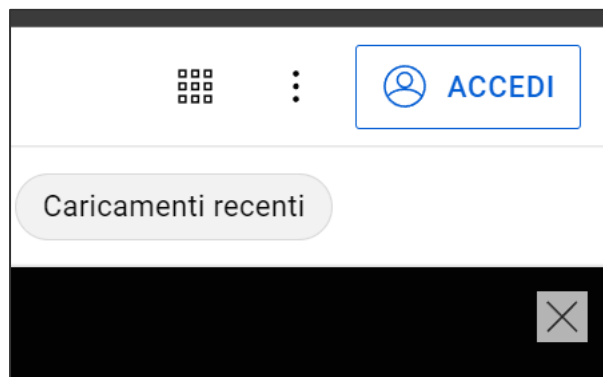
UTILIZZO DI YOUTUBE: caricamento e sottotitolazione delle lezioni

Sommario

Creazione del canale Youtube	2
Creazione delle playlist	6
Caricamento dei video	8
Gestione dei sottotitoli	15
Invitare gli studenti alla visualizzazione dei video privati	20
Documentazione ufficiale	22

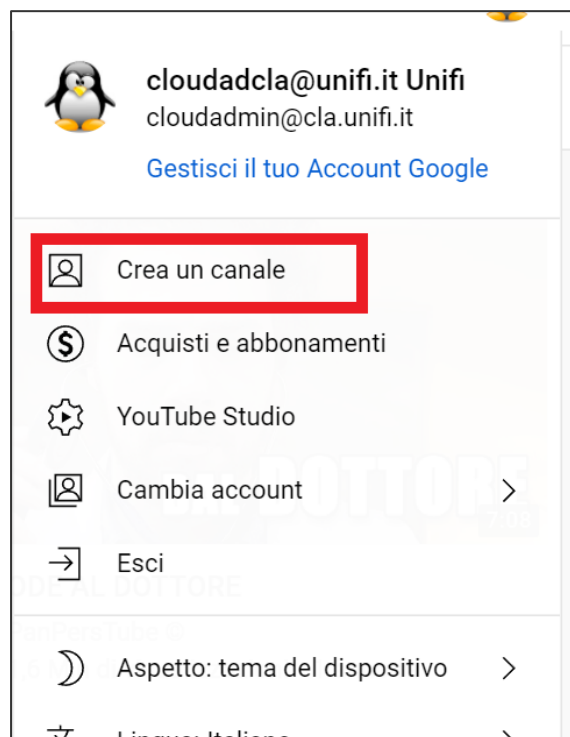
Creazione del canale Youtube

Autenticarsi in Youtube (<https://www.youtube.com>) cliccando sul pulsante **"accedi"** in alto a destra:



Nella maschera di autenticazione successiva inserire come credenziali quelle relative all'**account di funzione** della Scuola, appositamente creato.

Una volta autenticati cliccare sull'icona del proprio account in alto a destra e, nel menu a tendina, selezionare **"crea un canale"**:



Dare un nome al canale e cliccare su **“crea canale”**:

Come ti vedranno gli altri



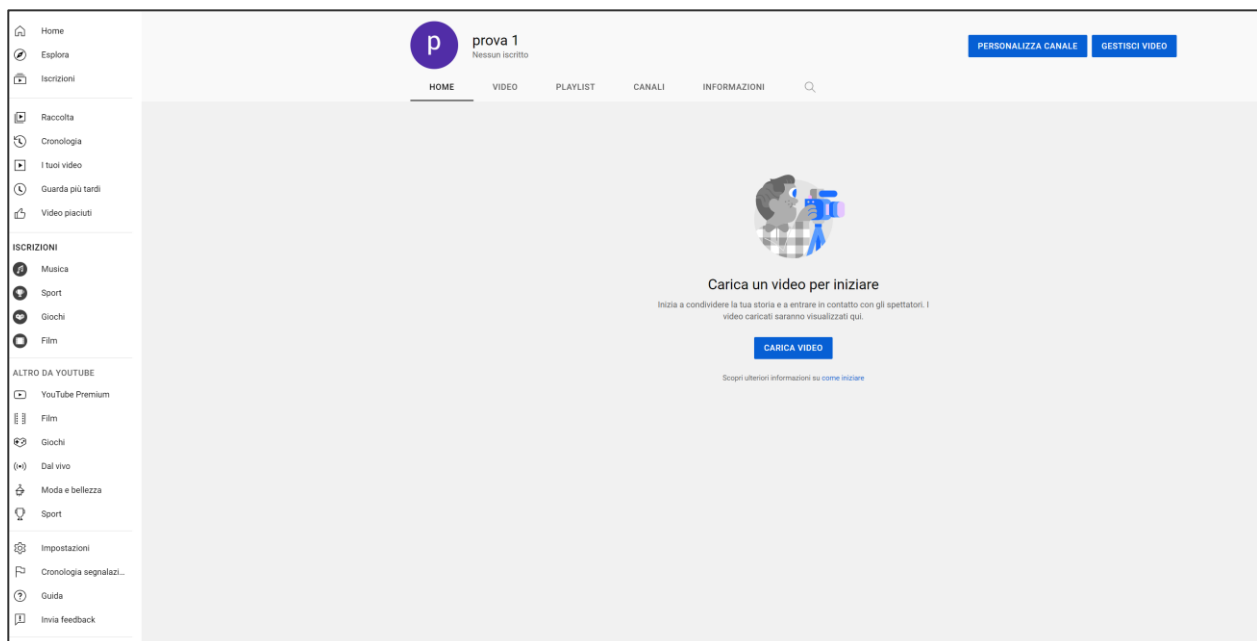
CARICA IMMAGINE

Nome
cloudadcla@unifi.it Unifi

① Facendo clic su Crea canale, accetti i [Termini di servizio di YouTube](#). Le modifiche apportate al tuo nome e all'avatar sono visibili solo su YouTube e non in altri servizi Google. [Scopri di più](#)

ANNULLA CREA CANALE

Fatto ciò si aprirà la dashboard del canale:

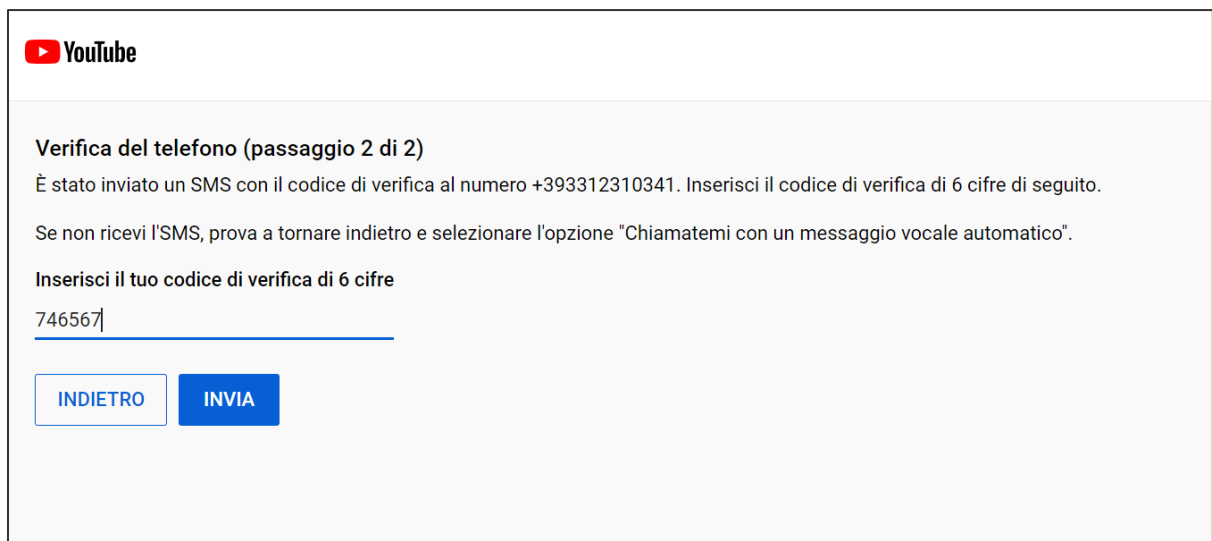


Per accedere alle piene funzionalità del canale è necessario poi andare all'indirizzo <https://www.youtube.com/verify> ed inserire un numero di cellulare, sul quale verrà inviato un token di verifica dopo aver cliccato su **"ricevi codice"**:



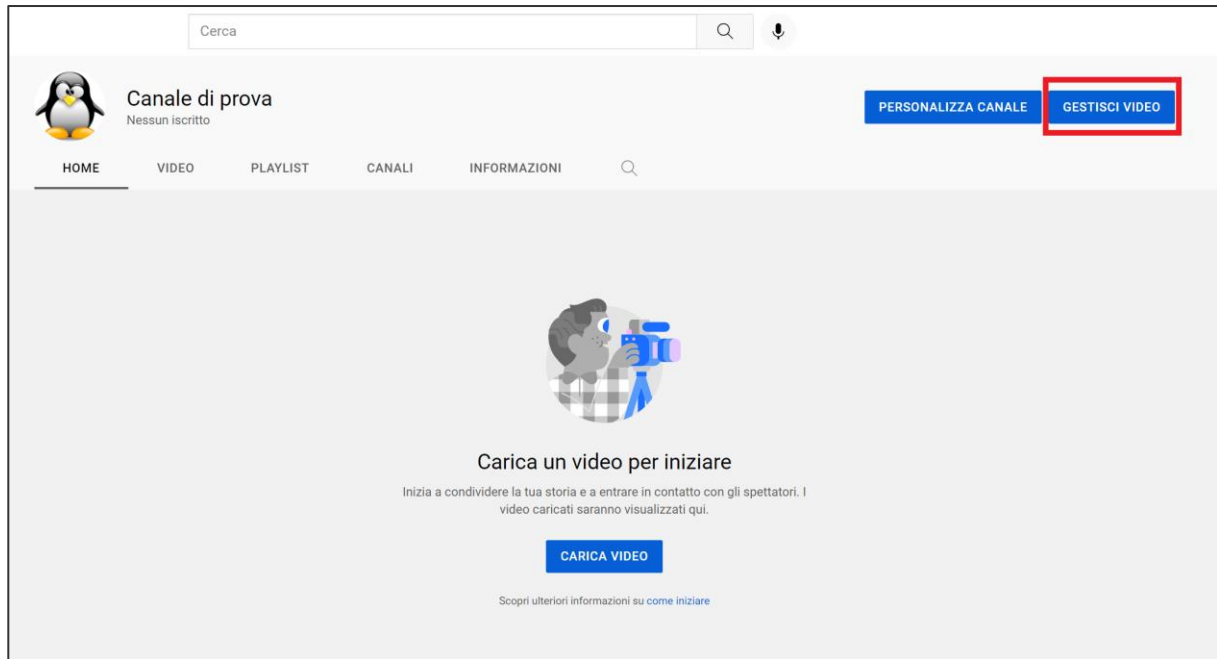
The screenshot shows the YouTube verification interface. At the top is the YouTube logo. Below it, the heading "Verifica del telefono (passaggio 1 di 2)" is followed by an explanatory text and a link for "Ulteriori informazioni". A section titled "In che modo dobbiamo inviarti il codice di verifica?" contains two radio button options: "Inviatemi il codice di verifica via SMS" (which is selected) and "Chiamatemi con un messaggio vocale automatico". Below this is a "Seleziona il tuo paese" section with a dropdown menu currently showing "Italia". The next section, "Qual è il tuo numero di telefono?", has a text input field containing "(201) 555-5555". At the bottom is a grey button labeled "RICEVI CODICE".

Ricevuto il codice via SMS, inserirlo nella finestra successiva e cliccare su **"invia"**: a questo punto il canale sarà validato e operativo:



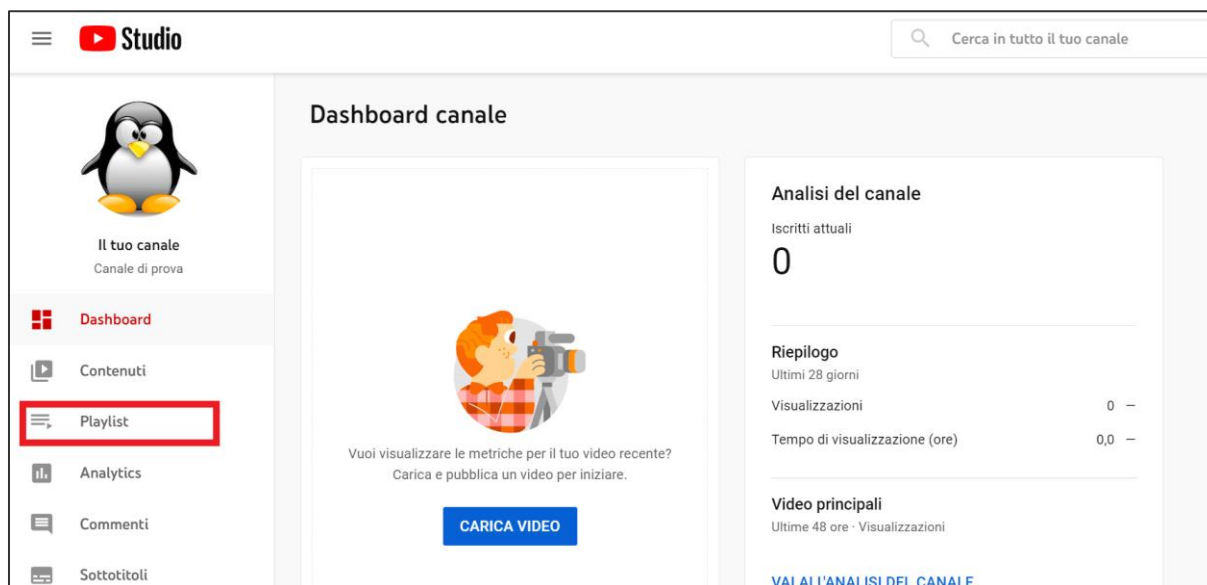
The screenshot shows the second step of the YouTube verification process. It features the YouTube logo and the heading "Verifica del telefono (passaggio 2 di 2)". The text explains that an SMS with a verification code has been sent to the number +393312310341 and instructs the user to enter the 6-digit code. A note suggests trying the voice call option if the SMS is not received. Below this, the instruction "Inserisci il tuo codice di verifica di 6 cifre" is followed by a text input field containing "746567". At the bottom are two buttons: "INDIETRO" (outlined) and "INVIA" (solid blue).

Dalla home page del proprio canale si accede a [Youtube Studio](#), che è la dashboard che permette di aggiungere e modificare video, playlist e sottotitoli. Per accedervi bisogna cliccare sul pulsante **“gestisci video”**:



Creazione delle playlist

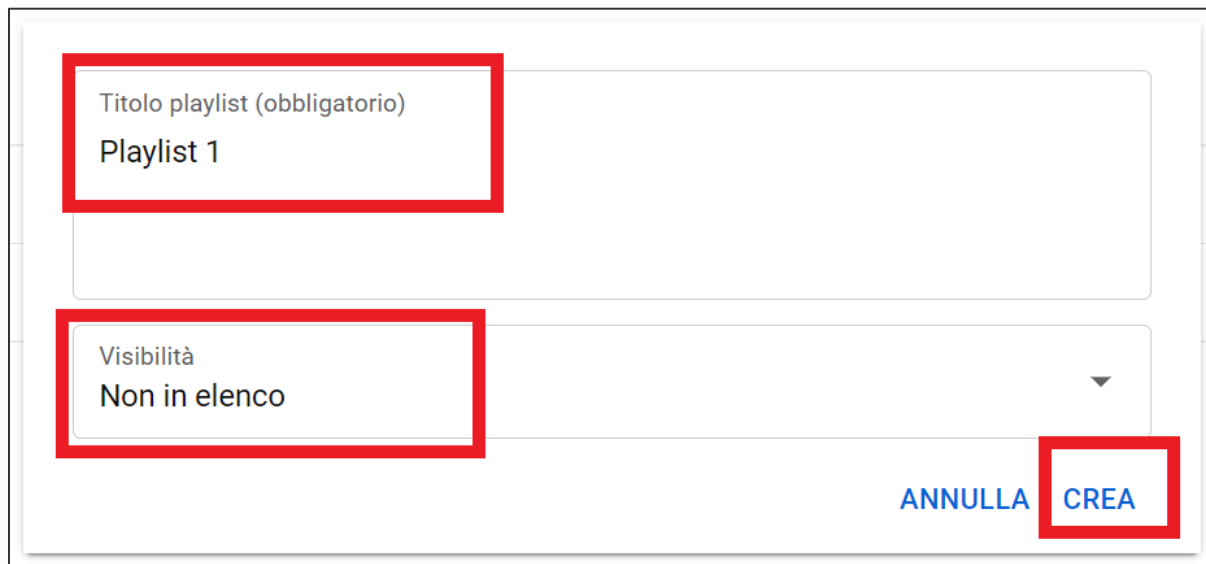
Dalla pagina principale di Youtube Studio, per prima cosa è opportuno procedere alla creazione delle **playlist** selezionando l'apposita voce nella colonna di sinistra:



Nella pagina che si apre cliccare su **"nuova playlist"** in alto a destra:



Dare un nome appropriato alla playlist quindi, dal selettore in basso, selezionare “**non in elenco**” come opzione di visibilità; cliccare infine su “**crea**”:

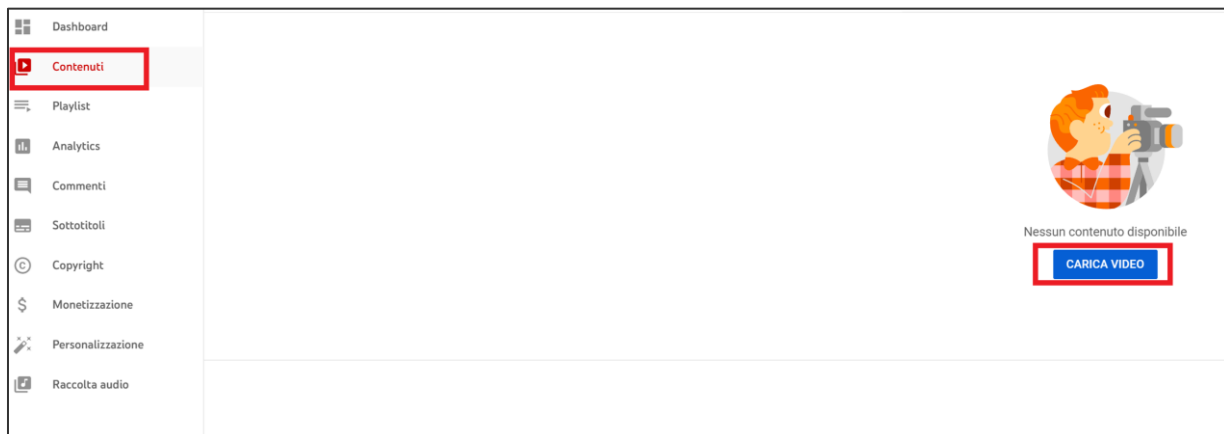


The screenshot shows a form for creating a playlist. It contains two main input fields and two buttons at the bottom right. The first field is labeled 'Titolo playlist (obbligatorio)' and contains the text 'Playlist 1'. The second field is labeled 'Visibilità' and has a dropdown menu showing 'Non in elenco'. The buttons are labeled 'ANNULLA' and 'CREA'. Red rectangular boxes highlight the title field, the visibility dropdown, and the 'CREA' button.

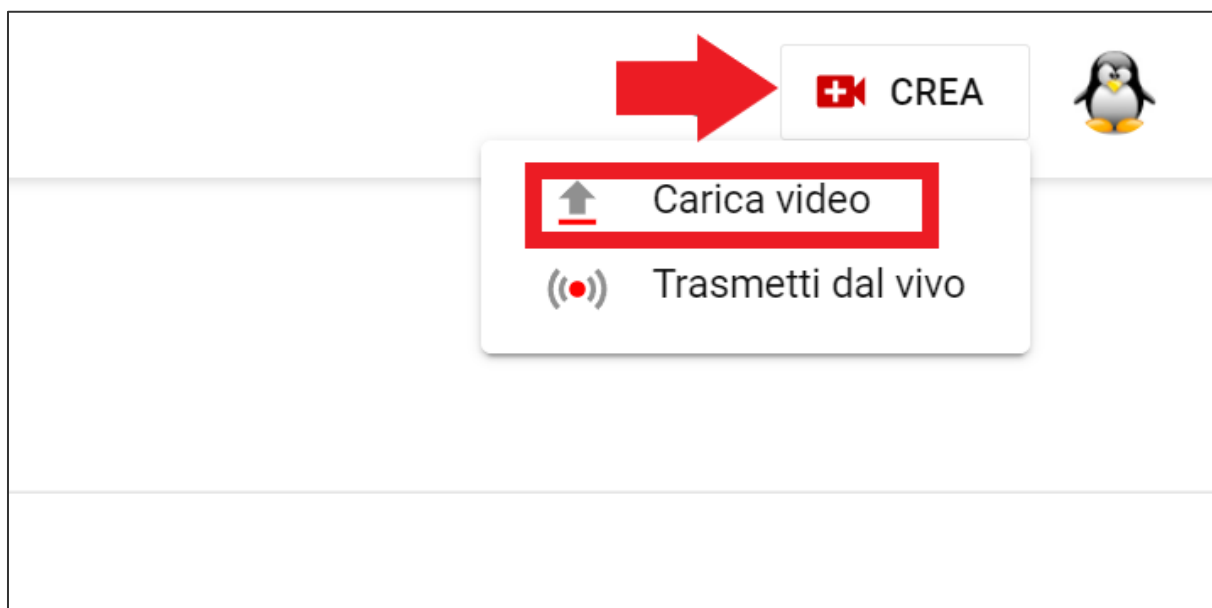
Ripetendo i passaggi dei tre punti precedenti, è possibile creare un numero arbitrario di playlist.

Caricamento dei video

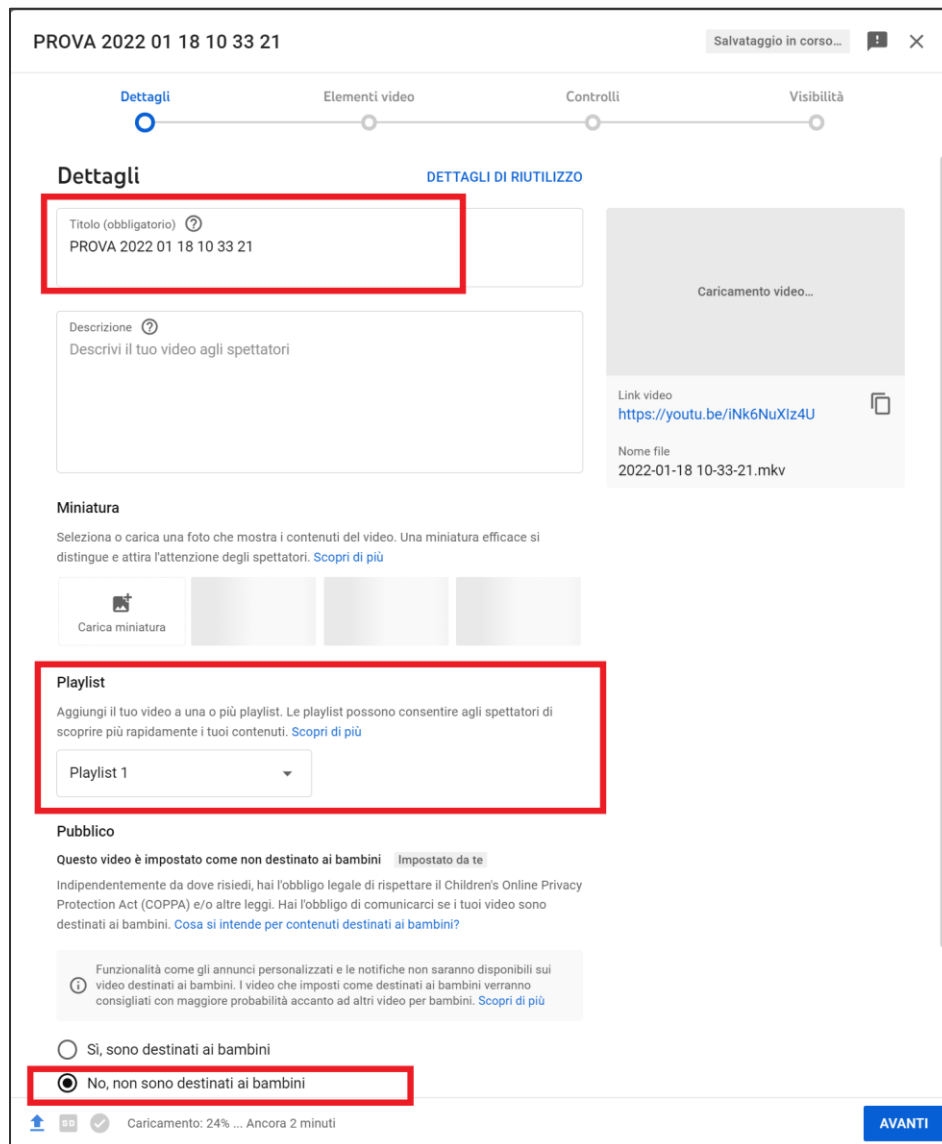
Sempre all'interno di Youtube Studio, selezionare la voce "**contenuti**" nella colonna di sinistra, e quindi su "**carica video**": si aprirà una finestra che permette di scegliere, dal proprio dispositivo, il video di cui effettuare l'upload:



Dopo aver effettuato il primo upload, la schermata presenterà un nuovo pulsante per il caricamento dei video, posizionato in alto a destra. Cliccando sul pulsante "**crea**", apparirà un menu a discesa, con il quale sarà possibile scegliere se fare l'upload di un video, oppure trasmettere dal vivo:



Una volta selezionato il video si apre una finestra che permette di dare un titolo al video ed **inserirlo** nell'opportuna **playlist**; spuntare l'opzione "**no, non sono destinati ai bambini**":



PROVA 2022 01 18 10 33 21 Salvataggio in corso...

Dettagli Elementi video Controlli Visibilità

Dettagli [DETTAGLI DI RIUTILIZZO](#)

Titolo (obbligatorio) 
PROVA 2022 01 18 10 33 21

Descrizione 
Descrivi il tuo video agli spettatori

Caricamento video...

Link video
<https://youtu.be/iNk6NuXlZ4U>

Nome file
2022-01-18 10-33-21.mkv

Miniatura
Seleziona o carica una foto che mostra i contenuti del video. Una miniatura efficace si distingue e attira l'attenzione degli spettatori. [Scopri di più](#)

Carica miniatura

Playlist
Aggiungi il tuo video a una o più playlist. Le playlist possono consentire agli spettatori di scoprire più rapidamente i tuoi contenuti. [Scopri di più](#)

Playlist 1

Pubblico
Questo video è impostato come non destinato ai bambini Impostato da te
Indipendentemente da dove risiedi, hai l'obbligo legale di rispettare il Children's Online Privacy Protection Act (COPPA) e/o altre leggi. Hai l'obbligo di comunicarci se i tuoi video sono destinati ai bambini. [Cosa si intende per contenuti destinati ai bambini?](#)

Funzionalità come gli annunci personalizzati e le notifiche non saranno disponibili sui video destinati ai bambini. I video che imposti come destinati ai bambini verranno consigliati con maggiore probabilità accanto ad altri video per bambini. [Scopri di più](#)

☐ Sì, sono destinati ai bambini

☒ No, non sono destinati ai bambini

Caricamento: 24% ... Ancora 2 minuti AVANTI

In fondo alla stessa finestra, cliccare su "**MOSTRA ALTRO**":

MOSTRA ALTRO

Promozioni a pagamento, tag, sottotitoli e altro

La finestra si espande mostrando anche le opzioni relative ai sottotitoli: nel selettore selezionare come opzione la lingua italiana. Cliccare quindi su **"AVANTI"**:

PROVA 2022 01 18 10 33 21 Salvato come privato

Dettagli Elementi video Controlli Visibilità

qualsiasi momento creando personalmente i capitoli desiderati nella descrizione del video. [Scopri di più](#)

☒ Consenti la creazione automatica dei capitoli (se disponibile e se l'account è idoneo)

Tag

I tag possono essere utili se i contenuti dei tuoi video vengono spesso scritti in modo errato. In caso contrario, il ruolo dei tag nell'aiutare gli utenti a trovare il tuo video è minimo. [Scopri di più](#)

Aggiungi tag

Inserisci una virgola dopo ogni tag 0/500

Lingua e certificazione sottotitoli

Seleziona la lingua del video e, se necessario, una certificazione sottotitoli

Lingua del video: Italiano

Certificazione sottotitoli: Nessuna

Data e località della registrazione

Aggiungi dove e quando il video è stato girato. Gli spettatori possono cercare i video in base alla località.

Data di registrazione: Nessuna

Località del video: Nessuna

Licenza

Scopri di più sui vari tipi di licenza.

Licenza: Licenza YouTube standard

☒ Consenti incorporamento

☒ Pubblica nel feed Iscrizioni e invia una notifica agli iscritti

Campionamento per gli Short

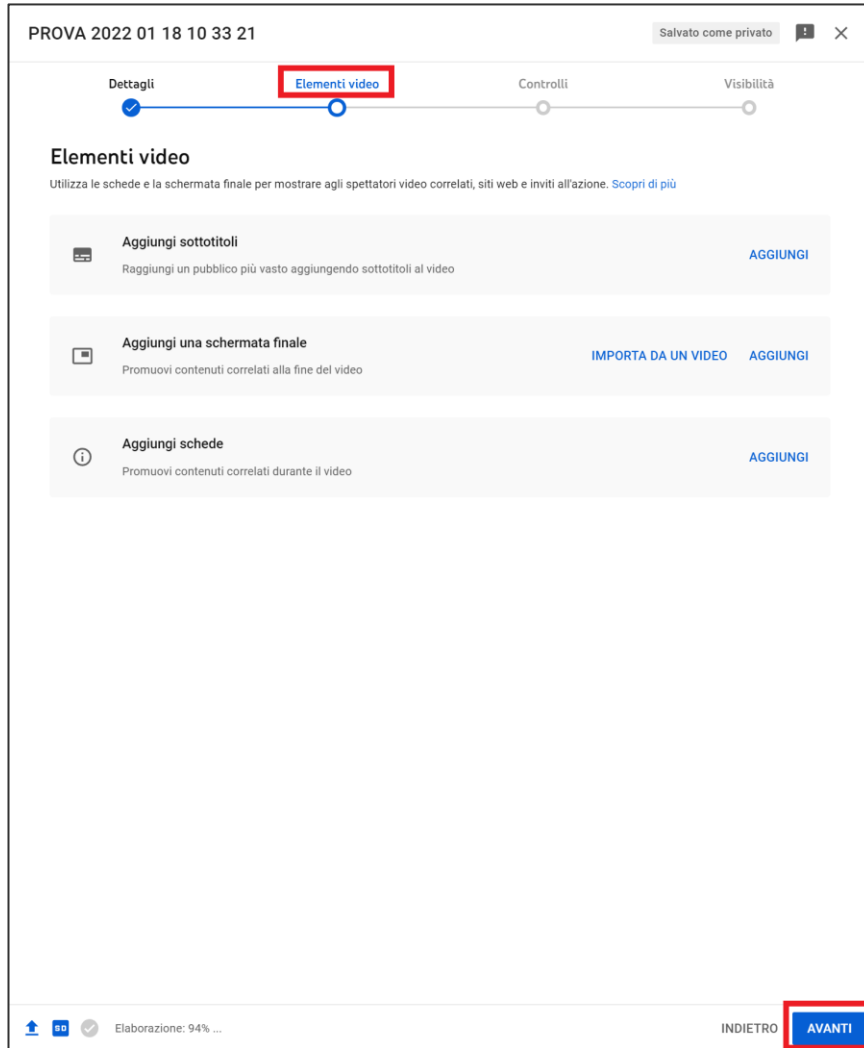
Consente agli utenti di creare Short utilizzando parti di questo video. Potrebbe non essere possibile disattivare l'impostazione per alcuni video. [Scopri di più](#)

☒ Consenti agli utenti di campionare questo contenuto

Elaborazione: 94% ... Ancora 2 secondi

AVANTI

Nella pagina successiva ("**Elementi video**") lasciare tutte le impostazioni di default e cliccare su "**AVANTI**":



Stessa cosa del punto precedente per la pagina successiva "**Controlli**":

PROVA 2022 01 18 10 33 21

Salvato come privato

Dettagli

Elementi video

Controlli

Visibilità

Controlli

Verificheremo che il tuo video non presenti problemi che potrebbero limitarne la visibilità, così avrai la possibilità di risolverli prima della pubblicazione. **Checks will not run until SD has finished processing.** [Scopri di più](#)

Copyright

Verifica in corso per individuare eventuali contenuti protetti da copyright nel video

Ricorda che i risultati dei controlli non sono definitivi. In futuro potrebbero verificarsi dei problemi con un impatto negativo sul tuo video. [Scopri di più](#)

[Invia feedback](#)

BO

Elaborazione: 95% ...

INDIETRO

AVANTI

Nella pagina successiva e finale selezionare “**Privato**” nel campo “**Visibilità**”.

Cliccare infine su “**SALVA**”:

PROVA 2022 01 18 10 33 21 Salvato come privato

Dettagli Elementi video Controlli **Visibilità**

Visibilità

Scegli quando pubblicare il tuo video e chi può guardarlo

☒ **Salva o pubblica**
Imposta il video come **pubblico, non in elenco** o **privato**

☒ **Privato**
Soltanto tu e gli utenti da te scelti potete guardare il video
[+ CONDIVIDI IN PRIVATO](#)

☐ Non in elenco
Chiunque abbia il link al video può guardarlo

☐ Pubblico
Chiunque può guardare il video
☐ Imposta come premiere istantanea ?

☐ **Programmazione**
Seleziona la data in cui il tuo video sarà reso **pubblico**

Prima di pubblicare il video, presta attenzione ai seguenti aspetti:

In questo video vengono mostrati bambini?
Assicurati di rispettare le nostre norme per la protezione dei minori da danni, sfruttamento, bullismo e violazioni della legge sul lavoro minorile. [Scopri di più](#)

Cerchi una guida generale sui contenuti?
Le nostre Norme della community possono aiutarti a evitare problemi e fanno in modo che YouTube rimanga una community sicura e vivace. [Scopri di più](#)

PROVA 2022 01 18 10 33 21
Link video
<https://youtu.be/puXjBYSS70w>

Elaborazione: 95% ...

INDIETRO **SALVA**

Cliccare su **"CHIUDI"** nella finestra che si apre:

Elaborazione video...

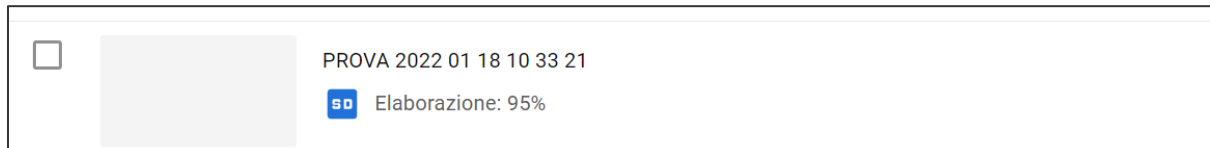
Il tuo video privato sta ancora elaborando la definizione standard (SD).

PROVA 2022 01 18 10 33 21

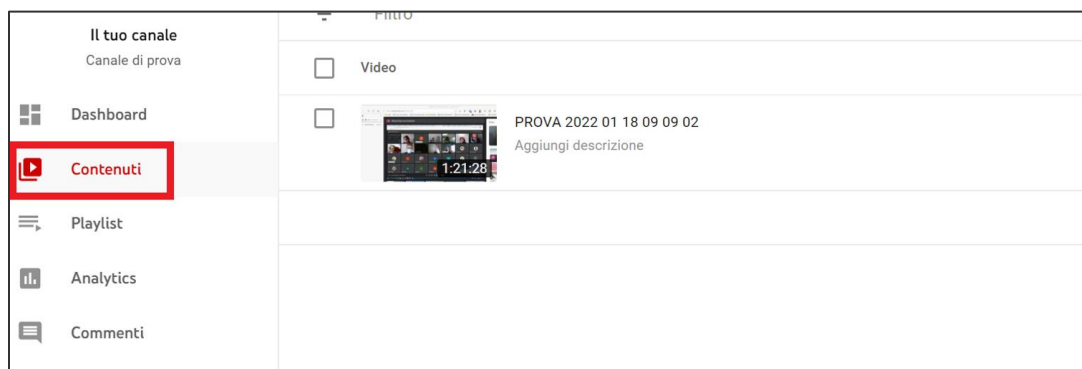
Elaborazione: 95% ...

CHIUDI

Inizierà così la fase di caricamento e processamento del video. I sottotitoli vengono elaborati per ultimi, e la loro elaborazione, contestualmente alla durata del video, può richiedere alcune ore. Sempre nella dashboard di [Youtube Studio](#), sotto la voce "**Contenuti**", è possibile vedere lo stato di avanzamento:



Al termine dell'elaborazione il video apparirà come completato, sempre sotto la voce "**Contenuti**" in [Youtube Studio](#):



Gestione dei sottotitoli

In [Youtube Studio](#) cliccare la sezione “**Sottotitoli**” nella colonna di sinistra:



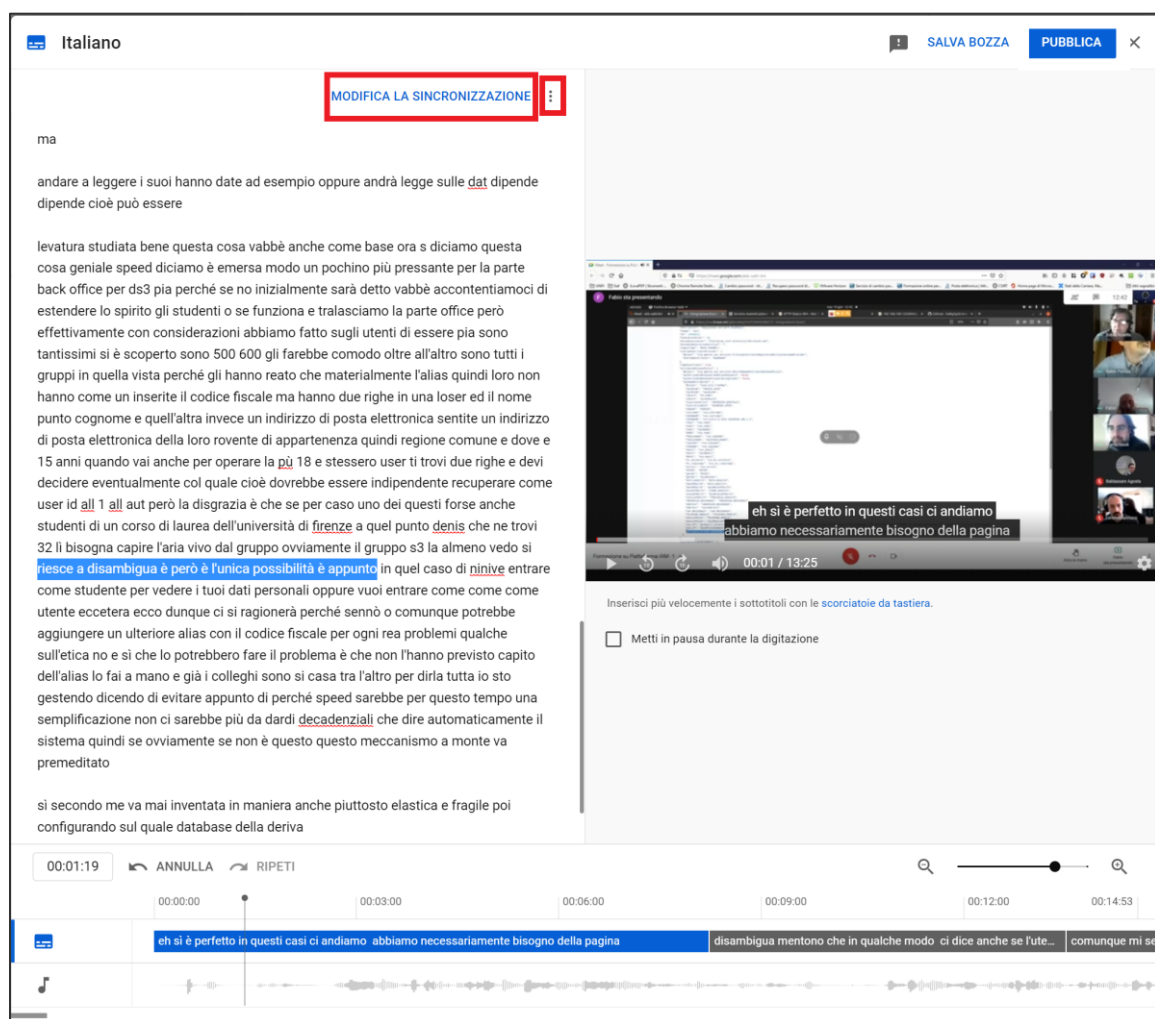
Si aprirà una pagina con tutti i video caricati e sottotitolati automaticamente:

Sottotitoli del canale				
Tutti Bozze Pubblicati				
Video	Lingue	Data della modifica	Titolo e descrizione	Sottotitoli
 Sperimentazione woodlap 2021 10 20 at 0536 GMT 7 Google Drive	2 ▾	25 gen 2022	-	-
 2021 10 26 09 26 43	1 ▾	25 gen 2022	-	-
 2	1 ▾	25 ott 2021	-	-
 Lez1 7	1 ▾	25 ott 2021	-	-
 Lez1 6	2 ▾	25 gen 2022	-	-
 Lez1 5	1 ▾	25 ott 2021	-	-
 Lez1 4	1 ▾	25 ott 2021	-	-
 Lez1 3	1 ▾	25 ott 2021	-	-

Selezionare il video di proprio interesse e cliccare la linguetta **"1"** nella colonna **"Lingue"**; si espanderanno le relative informazioni che mostreranno la lingua italiana come lingua di impostazione automatica. Cliccando su **"DUPLICA E MODIFICA"** si potrà procedere all'editing dei sottotitoli modificati:

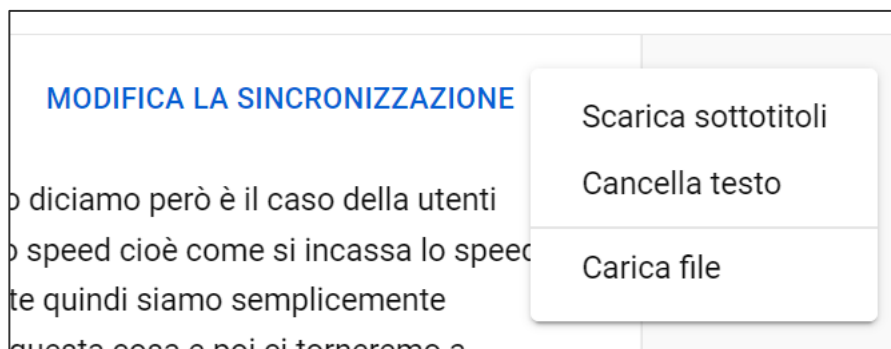


Si aprirà una finestra che permette di procedere all'editing del testo dei sottotitoli. Di default viene mostrato il testo integrale (modalità testo), che permette di modificare/sostituire parole e/o frasi intere:



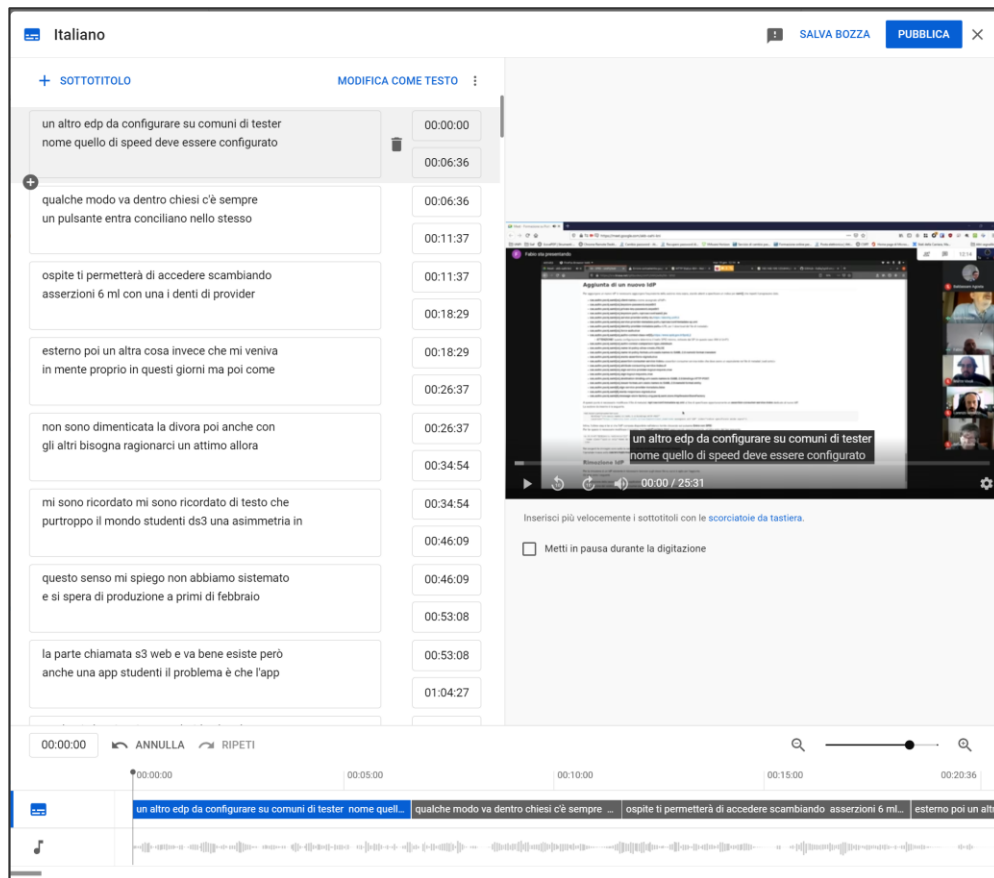
Cliccando sui tre pallini accanto a “**MODIFICA LA SINCRONIZZAZIONE**” è possibile:

- cancellare l'intero testo
- scaricare il testo dei sottotitoli (in formato txt)
- effettuare l'upload di un proprio file di sottotitoli, a condizione che sia in uno dei [formati supportati](#):



Cliccando poi su “**MODIFICA LA SINCRONIZZAZIONE**” si accede alla visualizzazione a blocchi dei sottotitoli. Nel riquadro di destra è presente un player che consente di avviare il video e visualizzare, contestualmente alla riproduzione, quale blocco di sottotitoli sia visualizzato in quel momento.

Ogni blocco è modificabile singolarmente:

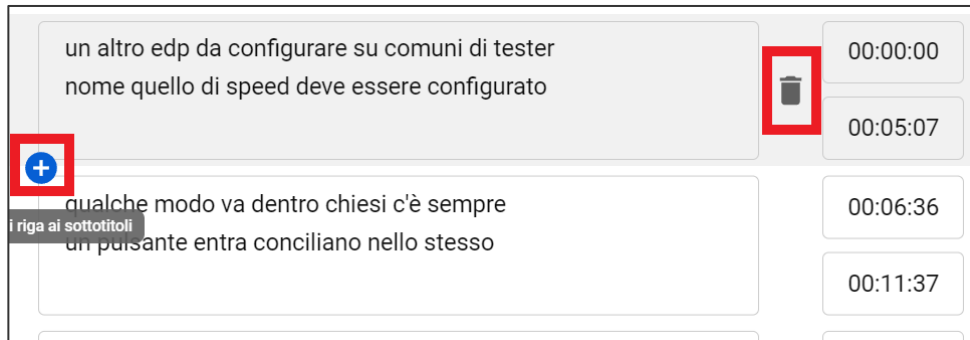


La timeline nella parte inferiore della finestra permette, tenendo premuto il tasto sinistro del mouse, di ridimensionare (accorciare/allungare) ognuno dei blocchi:

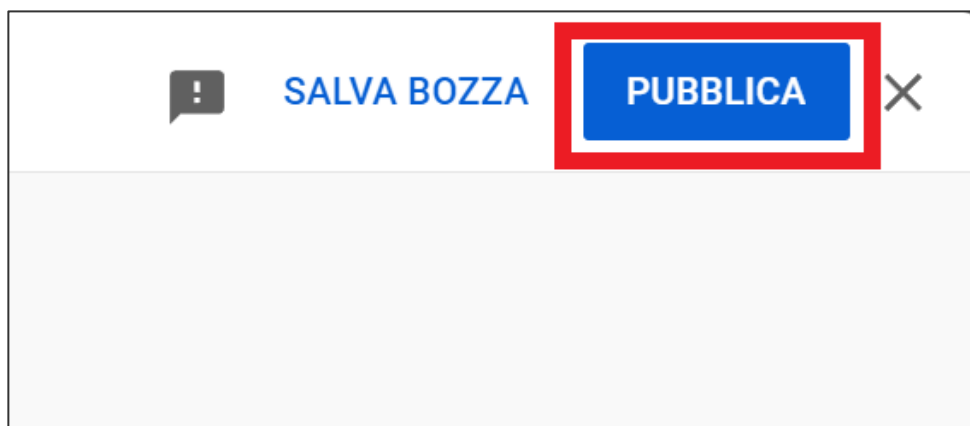


Una volta ridimensionato un blocco, ed ottenuta una distanza minima temporale di 5 secondi tra la fine di un blocco e l'inizio del blocco successivo, è possibile aggiungere una riga di testo tra i due blocchi, cliccando sul pulsante "+" che compare tra ognuno dei blocchi visualizzati

quando vi si passa sopra il puntatore del mouse. Volendo è anche possibile cancellare interamente un blocco cliccando sull'icona "**Cestino**":



Una volta finito con le modifiche, cliccare su "**PUBBLICA**" in alto a destra affinché vengano pubblicate:



Fatto ciò, dalla pagina "sottotitoli" di [Youtube Studio](#), selezionando il video i cui sottotitoli sono appena stati modificati e cliccando sul contatore nella colonna "**Lingue**" (che dopo aver fatto l'editing non sarà più "**1**" ma sarà aumentato a "**2**"), verranno visualizzati i nuovi sottotitoli creati, che andranno a sostituire quelli originali (ancora presenti).

Quelli nuovi saranno in cima alla lista, con accanto il pulsante "**MODIFICA**"; quelli vecchi saranno in fondo alla lista, con accanto il pulsante "**DUPLICA E MODIFICA**".

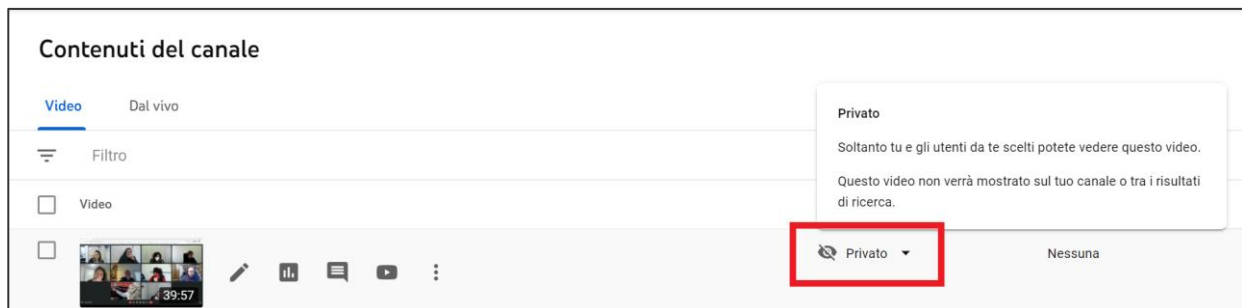
Si sottolinea come sia possibile modificare i sottotitoli un numero arbitrario di volte: il nuovo file modificato scalzerà quello vecchio in cima

alla lista (tasto "**MODIFICA**"), mentre quello originale, creato con l'upload del video, continuerà ad essere presente in fondo, con accanto il tasto "**DUPLICA E MODIFICA**":



Invitare gli studenti alla visualizzazione dei video privati

Su [Youtube Studio](#) selezionare "**Contenuti**" (colonna sinistra), selezionare il video di interesse, e cliccare poi su "**Privato**":



Nella finestra successiva, inserire gli indirizzi e-mail istituzionali degli studenti con cui condividere la lezione; dopo aver digitato un indirizzo, premendo "spazio", l'e-mail viene correttamente registrata. Cliccare quindi su "**FINE**":

Condividi il video in privato

Puoi invitare altre persone a guardare il tuo video privato digitando di seguito i rispettivi indirizzi email. Gli invitati dovranno accedere al proprio Account Google per guardare il tuo video privato.

martina.pirani@unifi.it

✕

jonida.shtylla@unifi.it

✕

✕

isabella.bruni@unifi.it

✕

francesca.pezzati@unifi.it

✕

giuseppe.barile@unifi.it

✕

chiara.foianesi@unifi.it

✕

- ☐ Consenti la visualizzazione a tutti gli utenti del dominio unifi.it
- ☐ Notifica via email

ANNULLA

FINE

Infine, nella finestra successiva cliccare su "**SALVA**". In questo modo, gli studenti invitati con i quali è stato condiviso il link pubblico della playlist, vedranno questa popolarsi automaticamente con il nuovo video, a condizione che accedano con il proprio account istituzionale.

☒ Salva o pubblica

☒ Privato

Condiviso in privato con 6 persone (salva il video per condividerlo)

MODIFICA

☐ Non in elenco

☐ Pubblico

☐ Imposta come première istantanea ?

☐ Programmazione

ANNULLA

SALVA



Documentazione ufficiale

Potrete trovare la documentazione ufficiale fornita da Google al seguente link: <https://u.garr.it/UrLa0>